

Denne side er maskinoversat [\[Link\]](#). Maskinoversættelser kan indeholde fejl, der potentielt gør teksten mindre klar og nøjagtig. Ombudsmanden påtager sig intet ansvar for eventuelle afvigelser. For de mest pålidelige oplysninger og den største retssikkerhed henvises der til originalversionen på engelsk, som der er linket til ovenfor. Læs mere i vores [sprog- og oversættelsespolitik](#) [\[Link\]](#).

Afgørelse om, hvordan Den Europæiske Investeringsbank (EIB) tog højde for miljøvirkningerne af den transadriatiske rørledning og den transanatolske rørledning forud for finansieringen af projekterne (sag 2030/2020/NH)

Afgørelse

Sag 2030/2020/NH - Indledt den 28/05/2021 - Afgørelse af 27/04/2022 - Den vedrørte institution Den Europæiske Investeringsbank (Ingen fejl eller forsømmelser fundet) |

Sagen vedrørte to gasrørledningsprojekter, der blev finansieret af Den Europæiske Investeringsbank (EIB) i 2018. Klagerne gjorde gældende, at EIB ikke havde sikret, at projekternes indvirkning på miljøet var blevet vurderet i behørigt omfang.

Ombudsmanden henledte opmærksomheden på den begrænsede gennemgang, hun kan foretage i sager som denne, men indledte en undersøgelse og anmodede EIB om at fremlægge supplerende dokumenter vedrørende klagerens påstande. EIB blev også bedt om at redegøre for de vigtigste ændringer i måden, hvorpå banken sikrer overholdelse af miljøkriterier i projekter, som den finansierer, efter at den har forpligtet sig til at standse finansieringen af energiprojekter baseret på fossile brændstoffer fra udgangen af 2021.

EIB gav fyldestgørende redegørelser i form af svar. Ombudsmanden fandt, at banken havde truffet passende foranstaltninger som led i sin due diligence-procedure for at sikre, at de to rørledningers indvirkning på miljøet var blevet vurderet i behørigt omfang. Ombudsmanden konkluderede, at der ikke forelå fejl eller forsømmelser fra EIB's side, og afsluttede undersøgelsen.

Baggrunden for klagen

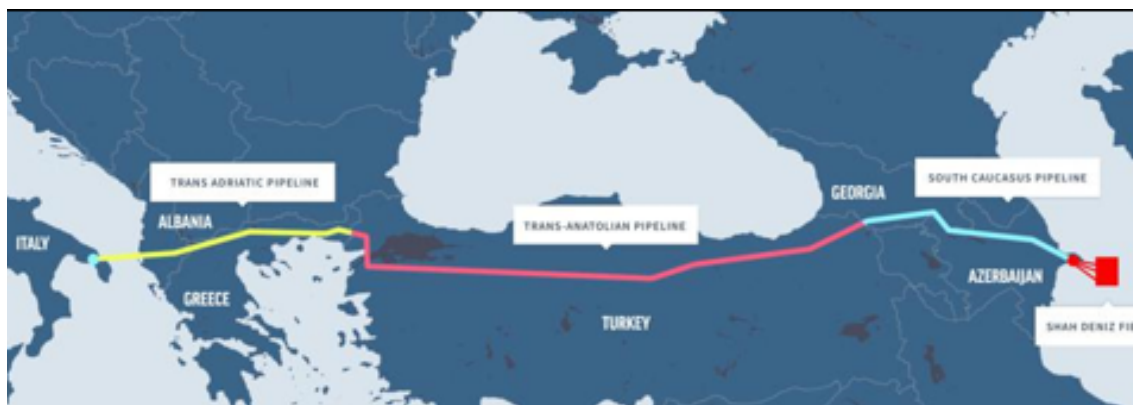
1. Den Europæiske Investeringsbank (EIB) godkendte den 6. februar og den 15. marts 2018 to



lån til finansiering af opførelsen af to gasrørledninger, Trans Adriatic Pipeline (TAP) og den transanatolske naturgasrørledning (TANAP). Begge rørledninger er en del af den sydlige gaskorridor, som er en kompleks kæde af rørledninger, der forbinder Det Kaspiske Hav med Europa. Det bringer naturgas produceret i Aserbajdsjan til Tyrkiet og Europa.

2. TANAP krydser Tyrkiet fra grænsen til Georgien og er omkring 1 850 km lang. TAP krydser Grækenland og Albanien fra grænsen til Tyrkiet og forbinder til det italienske gasnet. Den er ca. 878 km lang. Begge rørledninger blev finansieret fra forskellige kilder: private investeringer, nationale myndigheder og internationale finansielle institutioner. EIB godkendte et lån på 1,5 mia. EUR til TAP og et lån på 932 mio. EUR til TANAP. Gas begyndte at strømme gennem rørledningerne til EU i november 2020.

Kort over den sydlige gaskorridor (kilde: www.sgc.az/en [Link]):



3. Klagerne er en gruppe af fire miljøorganisationer, der overvåger investeringsbanker og miljøspørgsmål. De har gjort gældende, at EIB ikke har sikret sig, at projekternes indvirkning på miljøet blev afvejet på passende vis, da den finansierede dem.

4. I 2019 indgav klagerne en klage til EIB's klagemekanisme (EIB-CM), som er EIB's interne ansvarlighedsmekanisme, der har til formål at behandle klager over EIB fra alle, der føler sig berørt af dens aktiviteter. EIB-CM fandt påstandene ubegrundede og afviste klagen i juli 2020. [1]

5. **Klagerne** var utilfredse med den måde, hvorpå EIB-CM havde behandlet deres klage, og henvendte sig i november 2020 til Den Europæiske Ombudsmand.

Undersøgelsen

6. Ombudsmanden indledte en undersøgelse af klagen og anmodede EIB om at fremlægge dokumenter vedrørende miljøkonsekvensvurderingen af TAP- og TANAP-projekterne. EIB blev også anmodet om at redegøre for, hvordan dens praksis har ændret sig mellem 2018 (da de



pågældende projekter blev finansieret) og i dag (i 2019 ændrede EIB sin udlånspolitik og forpligtede sig til at stoppe finansieringen af projekter vedrørende fossile brændstoffer fra udgangen af 2021). [2]

7. Under undersøgelsen modtog Ombudsmanden EIB's svar og efterfølgende klagerne bemærkninger som svar på EIB's svar.

Argumenter fremført for Ombudsmanden

8. I deres klage til Ombudsmanden fremførte klagerne det overordnede argument om, at EIB undlod at kræve, at initiativtagerne til TAP- og TANAP-projekterne gennemførte fuldstændige og nøjagtige miljømæssige og sociale konsekvensanalyser, på trods af forpligtelsen til at gøre det i henhold til EIB's regler [3]. De fremførte navnlig, at vurderingerne kun omfattede nogle begrænsede dele af den sydlige gaskorridor og undlod fuldt ud at tage hensyn til flygtige gasemissioner og fremtidige kapacitetsforøgelse i rørledningerne. De var også usammenhængende, fordi initiativtagerne målte nogle drivhusgasemissioner for visse dele af rørledningen og ikke for andre (f.eks. den italienske del af TAP). Klagerne hævdede, at EIB havde anvendt forældet videnskab til sine beregninger, hvilket minimerede rørledningernes klimapåvirkning. En detaljeret beskrivelse af argumenterne findes i bilaget.

9. EIB-CM konkluderede, at klagerne påstande var ubegrundede. Den forklarede, at EIB havde overholdt de gældende standarder for projekternes vurdering af CO₂-fodafttryk og havde sikret, at dens egen CO₂-fodaftryksundersøgelse opfyldte eventuelle mangler i initiativtagernes klimakonsekvensvurdering. EIB-CM bemærkede, at TANAP-promotoren havde begået en fejl i sine beregninger af drivhusgasemissioner ved at anvende en forældet værdi, men fandt, at virkningen var ubetydelig.

10. Som svar på Ombudsmandens anmodning fremlagde EIB de vigtigste ændringer i sin praksis mellem 2018 (hvor TAP og TANAP blev finansieret) og i dag. Den store ændring fandt sted i november 2019, da EIB vedtog sin nye energiudlånspolitik [4], som havde til formål at sikre, at bankens aktiviteter i energisektoren er i overensstemmelse med og støtter EU's energi- og klimapolitikker samt målene i Parisaftalen [5]. EIB ophørte med at finansiere projekter vedrørende uformindsket fossilt brændsel, herunder gas, ved udgangen af 2021.

11. EIB har siden da udarbejdet en række vejledninger til projektledere, herunder om inddragelse af interessenter, udvikling af vandkraft og covid-19-relaterede projekter.

12. EIB har også revideret sine regler for projektf finansiering (EIB's miljø- og socialpolitiske ramme [6]) efter en offentlig høring i 2021, hvori klagerne deltog. EIB ajourførte navnlig de miljømæssige og sociale standarder fra 2013 (i kraft, da TAP og TANAP var blevet finansieret) for at tackle nye miljømæssige og sociale udfordringer og indhøstede erfaringer. EIB's revision omfattede navnlig en stærkere forpligtelse for initiativtagerne til at sikre fuldstændigheden og tilstrækkelig kvalitet af oplysningerne i de miljømæssige og sociale undersøgelser samt strengere krav til drivhusgasemissioner og klimarisici. Den tilføjede også en ny standard for



formidlet finansiering [7] .

13. EIB insisterede på, at den tilgang, den havde fulgt i forbindelse med TAP- og TANAP-projekterne, var bedste praksis. EIB havde gennemført passende due diligence-procedurer, og kun en marginal mangel (den forældede værdi) var blevet identificeret af EIB-CM, da den undersøgte klagerens påstande. EIB sagde, at den fortsat ville følge samme fremgangsmåde ved vurderingen af fremtidige transaktioner med samme grad af kompleksitet som TAP og TANAP.

14. Klagerne fremsatte bemærkninger til EIB's svar. De fremførte, at TAP- og TANAP-initiativtagerne ikke havde vurderet drivhusgasemissionerne, når de i henhold til EIB's standarder burde have foretaget en ordentlig miljøkonsekvensvurdering. EIB beregnede disse emissioner som led i sin due diligence-undersøgelse, men dens egen vurdering af CO₂-fodafttrykket bør ikke erstatte initiativtagernes mislykkede forpligtelser.

15. Klagerne fremførte også, at EIB's gennemgang af dens miljø- og socialpolitiske ramme ikke behandlede de problemer, der blev identificeret i forbindelse med TAP- og TANAP-projekterne. De tilsendte Ombudsmanden en kopi af den fælles indsendelse, som de sendte til EIB i forbindelse med den offentlige høring. Det vigtigste spørgsmål, som klagerne havde rejst, var, at de reviderede rammer manglede klarhed om EIB's due diligence med hensyn til projekternes miljømæssige, sociale og menneskerettighedsmæssige konsekvenser. De kritiserede, at EIB's interne dokument om dens due diligence-praksis ikke var en del af den offentlige høring og ikke var offentligt tilgængeligt.

Ombudsmandens vurdering

16. Klagen vedrører den måde, hvorpå EIB vurderede indvirkningen af to rørledningsprojekter på miljøet, da den finansierede dem. Det er vigtigt at bemærke, at hovedansvaret for at vurdere rørledningernes miljøpåvirkning lå hos projektlederne (konsortier for flere private og statsejede energiselskaber), hvis handlinger falder uden for Den Europæiske Ombudsmands mandat. Ombudsmandens rolle i denne sag er derfor ikke at vurdere, hvordan projektiværksætterne udarbejdede rørledningernes miljøkonsekvensvurderinger, men snarere hvordan EIB sikrede, at vurderingerne var i overensstemmelse med sine finansieringsregler.

17. EIB var ikke den eneste internationale finansielle institution, der ydede finansiering: andre investorer samt Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) deltog i projekterne. Dette betyder, at initiativtagerne skulle overholde flere finansieringsinstitutioners miljømæssige og sociale kriterier, ikke kun EIB's. Da rørledningerne krydsede flere lande, nogle af dem EU-medlemsstater, anvendte forskellige EU-retlige og/eller nationale retlige krav [8] .

18. Omfanget af den revision, som Ombudsmanden er i stand til at foretage i denne sag, er begrænset. Ombudsmanden er ikke et teknisk organ, der er udstyret til at revurdere, om miljøkonsekvensvurderingerne er tilstrækkelige. Ombudsmandens rolle er begrænset til at undersøge, om EIB har givet klagerne et rimeligt svar, og om der foreligger en procedurefejl



eller et åbenbart urigtigt skøn i EIB's egen vurdering.

19. Efter at have analyseret EIB-CM's oprindelige svar på klagen fra 2019, EIB's præciseringer og de supplerende dokumenter, der er indhentet i løbet af undersøgelsen, **finder Ombudsmanden, at der ikke var tale om fejl eller forsømmelser fra EIB's side i denne sag**. Analysen viser ikke — ud over den beregningsfejl, som EIB-CM allerede har konstateret — noget åbenbart urigtigt skøn fra EIB's side i forbindelse med afvejningen af TAP's og TANAP's indvirkning på miljøet. En detaljeret vurdering af alle klagerne påstande findes i bilaget.

20. De miljøkonsekvensvurderinger, der blev udarbejdet af TAP- og TANAP-initiativtagerne, viste visse mangler som rapporteret af klagerne. Der var navnlig mangler i beregningen af drivhusgasemissioner, og vurderingerne tog ikke hensyn til hele det område, hvor TAP- og TANAP-projekterne havde indflydelse, og de kumulative virkninger af andre projekter. EIB bemærkede imidlertid disse mangler og traf passende foranstaltninger som led i sin due diligence-proces. Det anmodede projektivrærksætterne om at udarbejde yderligere konsekvensanalyser. EIB udarbejdede også sin egen vurdering af CO₂-fodafttrykket for at sikre en korrekt samlet vurdering af projekterne. Ombudsmanden finder, at EIB handlede rimeligt under de foreliggende omstændigheder.

21. Klagerne hævder, at EIB med urette behandlede sin egen vurdering af CO₂-fodafttrykket som en erstatning for de manglende vurderinger foretaget af TAP- og TANAP-initiativtagerne. Det burde have krævet initiativtagerne at give yderligere vurderinger i stedet, sagde de. Ombudsmanden finder imidlertid, at EIB's due diligence-proces ikke har til formål at erstatte initiativtagernes miljøvurderinger; det er snarere en selvstændig proces, der gennemføres uafhængigt for at kontrollere, om de finansierede projekter er i overensstemmelse med EIB's regler. For så vidt angår TAP og TANAP krævede EIB, at initiativtagerne gennemfører yderligere undersøgelser eller fremlægger supplerende oplysninger som led i sin due diligence-proces. EIB's regler fastsætter ikke en forpligtelse for den til at anmode initiativtagerne om yderligere oplysninger i alle tilfælde, hvor der mangler oplysninger [9].

22. Ombudsmanden glæder sig over EIB's yderligere forklaringer på, hvordan dens praksis har ændret sig, siden den overtog kappen til EU's "klimabank" i 2019 (rørledningerne blev finansieret i 2018). EIB reviderede sine regler om de miljømæssige og sociale virkninger af de projekter, den finansierer, efter en offentlig høring i 2021. Den styrkede navnlig initiativtagernes krav og ansvar med hensyn til at levere miljøundersøgelser af tilstrækkelig kvalitet og forklare, hvordan projekterne overholder klimaforpligtelserne (navnlig målene i Parisaftalen). [10]

23. Ombudsmanden noterer sig klagerne argumenter vedrørende EIB's revision af dens miljø- og socialpolitiske ramme. Revisionen (og den tilsvarende offentlige høring) fandt sted samtidig med Ombudsmandens undersøgelse, men den er ikke en del af den. Ombudsmanden bemærker imidlertid, at EIB's interne dokument om dens due diligence-praksis er blevet offentliggjort på EIB's websted under den offentlige høring [11]. Klagerne havde rejst dette som et vigtigt spørgsmål, og det er betryggende, at det nu er blevet offentliggjort.



Konklusion

På grundlag af undersøgelsen afslutter Ombudsmanden denne sag med følgende konklusion:

Der var ingen fejl eller forsømmelser fra EIB's side i denne sag.

Klageren og EIB vil blive underrettet om denne afgørelse .

Emily O'Reilly Den Europæiske Ombudsmand

Strasbourg, den 27.4.2022

Bilag til afgørelsen om sag 2030/2020/NH

De følgende afsnit indeholder nærmere oplysninger om klagerens vigtigste påstande, EIB's argumenter og Ombudsmandens vurdering.

1) Manglende hensyntagen til hele projektets indflydelsesområde

Klagerne hævdede, at de miljømæssige og sociale konsekvensanalyser ikke tog hensyn til hele det område, hvor TAP- og TANAP-projekterne havde indflydelse, og de kumulative virkninger af andre projekter.

EIB-CM svarede, at initiativtagerne til TAP- og TANAP-projekterne havde pligt til at foretage deres egne miljømæssige og sociale konsekvensanalyser, inden de modtog EIB's finansiering. På et tidligt tidspunkt havde EIB bemærket, at konsekvensanalyserne af de to projekter ikke havde taget hensyn til de kumulative drivhusgasemissioner fra andre projekter i den sydlige gaskorridor. EIB havde derfor krævet, at initiativtagerne skulle foretage en kumulativ konsekvensanalyse. TAP overholdt og offentliggjorde på sit websted en supplerende informationspakke, som omfatter kumulative beregninger [12] EIB bemærkede, at TANAP ikke gjorde dette. EIB gennemførte imidlertid en "sårbarhedsvurdering af klimaændringerne" på grundlag af projekternes konsekvensanalyser og konkluderede, at klimapåvirkningen ville være begrænset. EIB foretog også en vurdering af de kumulative drivhusgasemissioner som led i sin due diligence-procedure for TANAP.

Ombudsmandens vurdering:

EIB forklarede, at den havde krævet, at projektiværksætterne skulle foretage en kumulativ konsekvensanalyse, men at kun TAP opfyldte kravene. Ombudsmanden efterprøvede oplysningerne og konstaterede, at TAP-iværksætterne rent faktisk offentliggjorde et yderligere dokument, der tog hensyn til den kumulative indvirkning på miljøet, herunder kumulative drivhusgasemissioner [13] . For TANAP foretog EIB en vurdering af de kumulative



drivhusgasemissioner som led i sin due diligence-proces. Ombudsmanden kontrollerede EIB's egen vurdering af de kumulative drivhusgasemissioner for TANAP og konstaterede, at EIB's beregninger omfattede emissioner for hele den sydlige gaskorridor, herunder tilhørende anlæg [14]. Ombudsmanden fandt intet i EIB's regler, der kunne forhindre projektiværksættere i at ajourføre og dermed fremlægge flere konsekvensanalyser. Tværtimod opfordres initiativtagerne til at ajourføre deres miljøvurderinger med yderligere undersøgelser efter behov, som aftales med EIB fra sag til sag [15].

2) Drivhusgasemissioner for den italienske del af TAP

Klagerne hævdede, at TAP-initiativtagerne ikke havde beregnet drivhusgasemissionerne for den italienske del af TAP, selv om de gjorde det for Albanien og Grækenland.

EIB-CM forklarede, at for så vidt angår den italienske del af TAP omfattede konsekvensanalysen beregninger af drivhusgasemissioner, men hovedsagelig for offshore havaktiviteter, og emissionerne blev anset for ubetydelige.

Ombudsmandens vurdering:

Ombudsmanden efterprøvede oplysningerne [16] og fandt intet, der tydede på, at EIB begik en åbenbar fejl med hensyn til dette aspekt.

3) kumulative fugitive emissioner af drivhusgasser

Klagerne hævdede, at projekterne ikke vurderede de kumulative fugitive emissioner af drivhusgasser for hele den sydlige gaskorridor.

EIB-CM svarede, at flygtige emissioner og udluftningsemissioner var medtaget og beregnet i projekternes konsekvensanalyser (fugitive og udluftningsemissioner for TANAP og, for så vidt angår TAP, kun udluftning af emissioner) [17]. EIB gennemførte en vurdering af CO₂-fodaftrykket, der omfattede en beregning af alle bidragende drivhusgasemissioner, der dækker al infrastruktur i projektet vedrørende den sydlige gaskorridor. I forbindelse med gennemgangen af klagen bemærkede EIB-CM, at TANAP-iværksætterne havde beregnet projektets emissioner ved hjælp af en forældet værdi [18]. Efter en ny beregning med den ajourførte værdi konstaterede Kommissionen imidlertid, at virkningen var ubetydelig (mindre end 1 % af de samlede emissioner for hele den sydlige gaskorridor).

Ombudsmandens vurdering:

Ombudsmanden kontrollerede EIB's egen vurdering af CO₂-fodaftrykket, som blev opnået i løbet af undersøgelsen. Ombudsmanden bekræfter, at den dækkede alle bidragende drivhusgasemissioner (herunder flygtige emissioner), der dækker alle infrastrukturer i projektet vedrørende den sydlige gaskorridor. EIB-CM anerkendte, at der var opstået en fejl i beregningen af TANAP's emissioner, som anvendte en forældet værdi, men konstaterede, at virkningen af fejlen i forhold til de samlede forbrændingsemissioner havde været ubetydelig (mindre end 1 %). I mangel af beviser for det modsatte finder Ombudsmanden EIB's vurdering og tilgang rimelig.



4) Forældet værdi til at evaluere klimapåvirkningen af rørledningerne

Klagerne fremførte, at EIB havde anvendt en forældet værdi til at evaluere rørledningernes klimapåvirkning i henhold til sin vurdering og beregningsmetode for CO₂-fodafttryk.

EIB-CM forklarede, at EIB selv ved udarbejdelsen af sin egen vurdering af CO₂-fodafttrykket havde anvendt en forældet værdi i sine beregninger. EIB-CM konstaterede, at EIB siden da har ajourført sit vejledningsdokument med den ajourførte værdi [19] .

Ombudsmandens vurdering:

EIB havde selv anvendt en forkert værdi i sine beregninger, fordi referencedokumentet (EIB's metode til beregning af CO₂-afttryk, version 10.1) stadig henviste til en forældet værdi. Denne værdi er siden da blevet ajourført i den nuværende udgave af referencedokumentet (version 11.1). [20] Som sådan finder Ombudsmanden, at EIB har handlet rimeligt i denne henseende.

5) Manglende hensyntagen til øget kapacitet i rørledningerne

Klagerne hævdede, at EIB kun vurderede drivhusgasemissionerne i den første fase af projekterne og ikke for yderligere faser, hvor rørledningerne ville fungere med fuld kapacitet.

Som svar på klagen forklarede EIB-CM, at EIB kun beregnede drivhusgasemissionerne for den første fase af projekterne, fordi det var den eneste fase, der blev finansieret af EIB. Enhver yderligere udvidelse eller opgradering af rørledningerne, hvis den finansieres af EIB, vil blive genstand for yderligere vurderinger af CO₂-fodafttrykket. EIB-CM konkluderede, at vurderingen af CO₂-fodafttrykket for fase 1 var i fuld overensstemmelse med EIB's regler.

Klagerne insisterede på, at EIB ved kun at tage hensyn til fase 1 af projektet med en lavere rørledningskapacitet nedjusterede mængden af drivhusgasemissioner fra TAP og TANAP. De sagde, at i modsætning til, hvad EIB hævder, ville rørledningskapaciteten stige med tiden takket være yderligere komprimering af naturgas, uden at der var behov for yderligere investeringer.

Ombudsmandens vurdering:

EIB besluttede kun at vurdere drivhusgasemissionerne i den første fase af projekterne . I den første fase blev der taget hensyn til en rørledningskapacitet på 10 mia. kubikmeter om året (bcm) for TAP og 16 mia. m³ for TANAP, mens kapaciteten ville stige til 20 mia. m³ for TAP og 24 mia. m³ for TANAP i de næste faser. EIB forklarede, at den ville foretage separate vurderinger af CO₂-fodafttrykket, hvis den besluttede at finansiere en yderligere udvidelse eller opgradering af rørledningerne. Ombudsmanden mener, at denne forklaring er rimelig. Klagerne hævdede, at rørledningskapaciteten ville stige uden behov for yderligere investeringer, men beviserne peger snarere på det modsatte: det er nødvendigt at opføre yderligere kompressorstationer, hvis TAP og TANAP ønsker at øge rørledningskapaciteten [21] . En sådan opførelse skal — hvis den finansieres af EIB — underkastes særskilte vurderinger af CO₂-fodafttrykket.



6) Troværdig basisscenarie (uden projektet)

Klagerne hævdede, at EIB's vurdering af CO₂-fodafttrykket ikke gav et troværdigt basisscenarie til at sammenligne projekternes indvirkning med andre alternativer, hvis rørledningerne ikke blev bygget.

EIB-CM svarede, at det troværdige basisscenarie ("uden projektet") ifølge EIB's regler kræver, at man forestiller sig, hvad der ville ske, hvis projekterne ikke blev bygget, og den samme mængde gas, der importeres via alternative ruter. EIB sagde på det tidspunkt, at alternativerne til rørledningerne ville være russisk gasimport gennem Nord Stream 2 og de ukrainske transitrørledninger eller import af flydende naturgas fra USA. EIB-CM konstaterede, at EIB havde gennemført et troværdigt og realistisk referencescenarie for sin vurdering af CO₂-fodafttryk.

Klagerne insisterede på, at EIB ikke havde overvejet et scenario med foranstaltninger og politikker rettet mod energibesparelser i stedet for at øge naturgasimportkapaciteten.

Ombudsmandens vurdering:

Formålet med det "troværdige basisscenarie" er at sammenligne projekternes virkning med andre alternativer, hvis rørledningerne ikke bygges. Ombudsmanden finder intet i det alternative scenario, som EIB påtænker, der tyder på en væsentlig afvigelse fra dens egne regler. På det tidspunkt var det helt rimeligt, at EIB forestillede sig et scenario, hvor gassen fortsat ville strømme til Europa gennem de allerede eksisterende rørledninger (Rusland, USA, Ukraine). Klagerne hævder, at EIB ikke tog højde for de russiske rørledningers alderdom og burde have forudsagt et alternativt scenario med fokus på energibesparelspolitikker. Ombudsmanden bemærker imidlertid, at der ikke er noget i EIB's regler, der forpligter EIB til at udarbejde alternative scenarier med en sådan detaljeringsgrad [22] .

7) Albaniens internationale forpligtelser til at reducere sine CO₂-emissioner

Klagerne hævdede, at projekterne i alvorlig grad truede Albaniens internationale tilsagn om at reducere sine CO₂-emissioner. De forventede drivhusgasemissioner fra TAP-projektet vil udgøre 7 % af Albaniens samlede årlige emissioner, selv om Albanien havde lovet at reducere sine CO₂-emissioner med 11,5 % inden 2030. Initiativtagerne fremlagde ikke nogen afbødningsstrategier for at afbøde den betydelige indvirkning, som TAP ville have på Albaniens drivhusgasopgørelse.

EIB-CM sagde, at der ikke var noget bevis for, at Albanien ikke ville overholde sine internationale forpligtelser til at reducere sine CO₂-emissioner. Desuden var TAP-iværksætterne i færd med at udarbejde en forvaltningsplan med henblik på at imødegå de resterende virkninger og tilvejebringe afbødningskontroller og sikkerhedsforanstaltninger for det TAP-afsnit, der krydser Albanien.



Ombudsmandens vurdering:

Det er ikke Ombudsmandens opgave at vurdere, om et tredjeland vil overholde sine internationale forpligtelser med hensyn til klimæændringer. Klagernes hovedargument er, at TAP-initiativtagerne ikke havde fremlagt afbødende eller kompenserende foranstaltninger, hvilket var i strid med EIB's krav. EIB-CM forklarede, at TAP-iværksætterne ville udarbejde et yderligere dokument med afbødende foranstaltninger. Ombudsmanden bekræfter, at TAP-iværksætterne i mellemtiden har offentliggjort et sådant dokument. [23] Dokumentet indeholder de værktøjer og processer, der er indført til at forvalte emissioner i driftsfasen, herunder drivhusgasemissioner, og at fastsætte målbare reduktionsmål for drivhusgasser, herunder flygtige emissioner. Ombudsmanden finder, at EIB har givet et rimeligt svar på klagernes argumenter vedrørende dette aspekt.

[1] EIB-CM offentliggjorde oplysninger om sagen og dens konklusioner på sit websted:

<https://www.eib.org/en/about/accountability/complaints/cases/tap-tanap> [Link]

[2] Se

<https://www.eib.org/en/press/all/2019-313-eu-bank-launches-ambitious-new-climate-strategy-and-energy-lending-policy> [Link]

[3] På det tidspunkt, hvor TAP- og TANAP-projekterne blev vurderet, havde EIB en **ramme for miljømæssig og social bæredygtighed**, som omfattede i) en [erklæring fra 2009 om miljømæssige og sociale principper og standarder](#) [Link] (erklæringen redegjorde for de miljømæssige og sociale krav, som EIB's finanser vurderes ud fra) og ii) en [håndbog om miljømæssige og sociale standarder](#) [Link] (håndbogen omsatte de miljøstandarder, der er beskrevet i erklæringen, til den operationelle praksis, som EIB's personale fulgte). EIB offentliggjorde også en metode til [beregning af CO2-aftryk](#) [Link] (version 10.1), der forklarer, hvordan EIB's medarbejdere skal beregne CO2-fodaftrykket for de investeringsprojekter, der finansieres af EIB. EIB ajourførte sin ramme i 2021 efter en offentlig høring (se: <https://www.eib.org/en/about/priorities/climate-action/environment-sustainability/index.htm> [Link]).

[4] Se: https://www.eib.org/attachments/strategies/eib_energy_lending_policy_en.pdf [Link]

[5] Parisaftalen er en juridisk bindende global klimaaf tale, der blev vedtaget på klimakonferencen i Paris (COP21) i december 2015. Parisaftalen fastlægger en global ramme for at undgå farlige klimæændringer ved at begrænse den globale opvarmning til under 2 °C. Den har også til formål at styrke landenes evne til at håndtere virkningerne af klimæændringer og støtte dem i deres bestræbelser. EU og dets medlemsstater er parter i aftalen.

[6] Se fodnote 3.



[7] Se EIB's nye miljømæssige og sociale standarder, navnlig standard 1 om miljømæssige og sociale virkninger og risici, standard 5 om klimaændringer og standard 11 om formidlet finansiering, som findes på:

<https://www.eib.org/en/publications/eib-environmental-and-social-standards> [Link]

[8] Blandt andet: de Forenede Nationers [rammekonvention om klimaændringer](#) [Link] (UNFCCC) og Kyotoprotokollen hertil, [direktiv 2011/92/EU](#) [Link] ("VVM-direktivet") og [direktiv 2003/87/EF](#) [Link] ("direktivet om drivhusgasemissioner").

[9] I EIB's håndbog om miljømæssige og sociale standarder, bind II (version 9.0 af 2.12.2013, der var i kraft, da TAP og TANAP blev vurderet), hedder det: 211. *På grundlag af skrivebordsgennemgangen af den foreliggende dokumentation og evalueringsbesøget af opgør teamet, om projektlederen skal foretage yderligere undersøgelser for at overholde EIB's E & S-standarder. Der er ofte behov for yderligere undersøgelser for at løse større problemer såsom grænseoverskridende spørgsmål, kumulative virkninger, trusler mod kritiske habitater eller økologisk følsomme områder, naturressourcer eller retligt beskyttede områder, udvikling af en handlingsplan og oprindelige folk.* " (s. 138)

[10] Se punkt 12.

[11] Tilgængelig på

https://consult.eib.org/consultation/essf-2021-en/user_uploads/eib-environmental-and-social-handbook.pdf [Link]

[12] Tilgængelig på:



s. 41) og luftforurenende stoffer såsom nitrogendioxid (NO₂), partikler (PM₁₀) og carbonmonoxid (CO) til operationer på land (se s. 47). Emissionerne anses for at være af mindre betydning.

[17] Fugitive emissioner er emissioner, der ikke er fysisk kontrollerede, men som skyldes forsætlige eller utilsigtede udledninger af drivhusgasser. De stammer almindeligvis fra produktion, forarbejdning af transmissionslagring og anvendelse af brændstoffer og andre kemikalier, ofte gennem led, tætninger, pakninger, pakninger osv. Udluftningsemissioner er emissioner, der typisk frigives gennem en bevidst handling i forbindelse med anlægsaktiviteter. Udluftningsemissioner er i princippet omfattet af definitionen af flygtige emissioner.

Det globale opvarmningspotentialeindeks for metan (CH₄) blev fastsat af FN's Mellemstatslige Panel om Klimaændringer (IPCC) til 21 i 1996 og derefter opdateret til 25 i 2007. TANAP's konsekvensanalyse anvendte den gamle værdi (21).

[19] I de opdaterede EIB-projektmetoder for CO₂-aftryk (version 11.1, juli 2020) anvendes et globalt opvarmningspotentialeindeks for metan (CH₄) på **28** i overensstemmelse med de seneste IPCC-vurderinger. Se side 41 i Methodologies, der findes på:
https://www.eib.org/attachments/strategies/eib_project_carbon_footprint_methodologies_en.pdf
[Link]

[20] Version 11.1 af metodologierne findes på
<https://www.eib.org/en/about/cr/footprint-methodologies.htm> ([Link] senest tilgået den 8. marts 2022)

[21] [TAP's hjemmeside](#) [Link] forklarer, at: "*Taps nuværende driftskapacitet er 10 mia. kubikmeter årligt (bcm/a). Med tilføjelsen af to kompressorstationer og ændring af de eksisterende kompressorstationer kan den eksisterende rørledningskapacitet dog øges til en kapacitet på 20 mia. m³/a.*" (fremhævelse tilføjet). [TANAP's hjemmeside](#) [Link] siger: "*Rørledningens transmissionskapacitet vil være 16 mia. kubikmeter fra starten, men vil blive øget til 24 mia. kubikmeter og derefter til 31 mia. kubikmeter i de kommende år med yderligere investeringer. (...) 2 Kompressorstationer (Når transmissionskapaciteten øges til 31 mia. m³, øges antallet af kompressorstationer til 7)*" (fremhævelse tilføjet)

[22] I EIB's Project Carbon Footprint Methodology, version 10.1, står der, at "*projektets basisscenarie (eller ""uden projekt"-scenario) defineres som det forventede alternative middel til at opfylde det foreslåede projekts output. Referencescenariet skal derfor foreslå det sandsynlige alternativ til det foreslåede projekt, som i) teknisk set kan opfylde det krævede output, og ii) er troværdig med hensyn til økonomiske og lovgivningsmæssige krav.*"

[23] Se TAP "Atmospheric Emissions Management Procedure", offentliggjort i september 2020, tilgængelig på:
[https://www.tap-ag.com/sustainability/lenders-requirements/esch-management-operations/\\$18964/\\$18963/\\$19030](https://www.tap-ag.com/sustainability/lenders-requirements/esch-management-operations/$18964/$18963/$19030)
[Link]